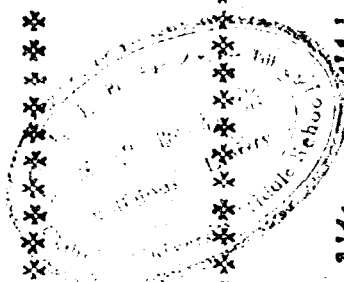


聖  
達  
尼  
老  
行  
實



天主降生一千九百二十六年

聖達尼老行實

縣 獻  
印 排 堂 主 天

直隸東南耶穌會主教劉准

Nil obstat:

**R. Liou, S.J.**

Imprimi potest.

*J. B. Debeauvais, S. J. Sup. Reg.*

Imprimatur:

† *H. Lécroart, S. J. Episc. Anchial.*

Vic. Apost. Sienhsien

聖 達 尼 老



在 會 三 百 日 德 備 功 全

寄 世 十 八 年 冰 清 玉 潔

幼 年 主 保

## 聖達尼老各斯加行實序

上海土山灣印書館出售的德行譜一書。就是聖達尼老各斯加的行實。此書是耶穌會修士巴多明於前清雍正四年<sup>1726</sup>繙譯出來的。敘事詳明。措詞老練。文人學士不難一目了然。平實教友多有不能領會的。我獻縣總堂中曾將此書繙成了白話。自從四五十年以來。轉相抄錄。日久年深。已不知是何人繙譯的了。話語雖淺白無文。而詞意清顯。轉折自然。令人百讀不厭。像這樣的寶書。若不印行問世。以致日後失傳。甚覺可惜。今年幸逢聖達尼老列入聖品二百週年之期。故將此書付梓刷印。公諸同好。彼文理先生固然是念德行譜。更覺有趣。至於畧識文字的熱心教友。念這本白話行實。也能大得神益。今於排印之前。畧贅數言如此。

聖達尼老行實 上卷 目錄

第一段	波瀾古國王位傳賢	一頁
第二段	出身貴顯稟性純潔	三頁
第三段	遊學奧京善表動人	五頁
第四段	不喜繁華被兄虐待	八頁
第五段	師亦輕浮設計牽引	十頁
第六段	病重垂危得領聖體	十三
第七段	感念聖母代傳主旨	十六
第八段	因無父命不得入會	十八
第九段	定計潛逃多蒙主佑	二十
第十段	去前修書表明心蹟	二十五

第十一段 又蒙天神來送聖體

二十六

第十二段 自弟零日轉赴羅瑪

二十八

聖達尼老行實 中卷 目錄

第一段 入初學後心安神樂

三十一

第二段 接讀父書不愛不懼

三十四

第三段 棄家修道可振家聲

三十六

第四段 仰合主旨乃真熱心

三十八

第五段 聞長上命如聞主命

三十九

第六段 內外謙遜樂受凌辱

四十一

第七段 謙和待人得結良友

四十三

第八段 聖愛填胸動人觀感

四十五

第九段 切望升天慶賀聖母

四十六

第十段 偶沾微恙明言必死

四十九

第十一段 彌留之際嘉言懿行

五十

第十二段 潛德之光沒後彌張

五十二

第十三段 墓前靈蹟勝於碑銘

五十五

第十四段 呈請教宗准行敬禮

五十七

第十五段 列真福品通國大慶

五十九

第十六段 阻撓慶典身受顯罰

六十一

第十七段 瞻禮彌撒頒行天下

六十四

聖達尼老行實 下卷 目錄

第一段 幼童復活感恩進教

六十七



第二段 寡婦跪禱死花向榮

六十九

第三段 大難將臨聖像流淚

七十一

第四段 保護本國推取強敵

七十六

保祿各斯加改過遷善

聖達尼老行實跋後

聖達尼老各斯加行實上卷

第一段 波瀾古國王位傳賢

聖達尼老姓各斯加。是波瀾國人。欲知聖人的行實。當先明白他國中當時立國王的辦法。今畧言之。這一國的王位。是傳於有德有位的賢人。不是單單的傳於國王的子孫。譬如國王一死。本國的大臣。及合朝文武百官。共聚一處商議。公同保舉一人爲王。先從本國大臣們裏頭挑選。如果本國大臣們都不堪爲國王。就是鄰國國王之子孫。有賢能的。亦可使得。至登位以後。一國的兵馬錢糧。賞罰升降的權柄。全憑他掌管。這一國的規矩。歷來如此。論立這規矩的意思。原是狠好的。你想絕大的富貴。不傳給他的子孫。竟傳給旁門異姓的人。這是甚麼緣故。無非是因爲國王的子

孫。難保都是德才兼全的。若是將王位傳到無德無才的人手裏。他必定驕奢淫佚。不理朝廷的政事。江山是一定要失的。所以必待衆人揀選一位有德行的人。然後舉保他爲王。這樣纔可盼望。代代都是明君。世世能國泰民安。江山可永遠保得住了。且是個規矩。並能使現居王位的。不敢輕慢大臣。因爲今日的大臣。後來保不住。就是國王。我若是輕慢他。他後來萬一作了國王。必要報仇。我的子孫。定然受累。因此國王待大臣們。都是狠有禮貌的。然論這個規矩。雖是極好。但行的日子久了。就不免生出弊病來了。因爲本國的大臣。都有作國王的指望。也就都有想作國王的貪心。或是仗恃他的官職大。願意人舉保他的。或是仗恃他有德能。指望人舉保他的。或是賄買人心。求着人舉保他的。所以國王

死後彼此互相爭競。往往至一年半載。國王之位。尙不能選定。此聖人本國立王之大略也。

## 第二段 出身貴顯天性純潔

聖人的父親名叫若望。是本國世襲頭等的大官。若論保舉國王的成規。是狠選得着的。聖人的母親名瑪爾加理大。姓基斯加。也是世襲做大官的人家。聖人有弟兄五個。聖人是最小的。他生的日子。在耶穌降生後一千五百五十年。聖西滿達陡二位宗徒瞻禮日。迨明悟稍開。就請了一個極有文學的人。拜他爲師。此人名叫若望。姓畢林機。先教他學習辣丁話。這個時候。聖人的舉動行爲。就與尋常的童子。大不相同。人見他少年。就這樣老誠。這樣端方。都說這不但是他的先生。用世俗的道理。顯然教之於外。必定

有天主聖神的寵照。將敬主愛人的大道理。默默的教訓於內。纔能設如此。所以他的親戚朋友。都稱他是小天神。是因爲他的品行。真有相似天神之處。至於他的容貌。極其莊重。却又極其溫和俊美。所以不拘誰見了聖人。沒有不愛慕的。也沒有不畏敬的。從來沒有因爲他年幼。就敢拿戲謔的話來。冒犯他的。且是聖人本來的恥德。比尋常大不相同。若偶然聽得一句邪淫的話。他那羞惡之心。立刻就由衷發外。不獨臉面發紅。精神亦必至昏亂。往往倒臥於地。如同不省人事了一樣。所以每逢有客來的時候。聖人若在座中。客或不知聖人的性情。無心說出不好的話來。聖人的父親。必定立時攔阻說。此話吾兒最不受聽。千萬別教吾兒心內昏亂。幸祈見諒。

第三段 遊學奧京善表動人

聖人的性情最潔淨。又最朴素。雖生於大富貴的人家。從來不穿華美的衣服。又不喜歡與同輩的後生嬉耍遊玩。嘗見他不是念經。就是看書。沒有一點分心的事。這個時候。日耳曼國王。在維也納都城。建造了一所大學房。請耶穌會的人經管。不但教他本國的公子們。在這學房讀書。就是別的國裏大官府的兒子。也能去上學。這個風聲傳的甚遠。從各國去的人也很多。聖人的父親聽得說了。就叫聖人同他的胞兄保祿。及他的先生若望畢林機。也往那個地方去留學。既到了那裏以後。聖人見同學的人甚多。學房的規矩也狠嚴緊。不許做一點不合理的事。且又不但教人讀格物窮理的書。及歷法。國文等科學。連一切修身行善。克治自己。

成就品行的大道理。亦莫不按着每人的聰明教訓他的。聖人一見心中甚喜。深感謝天主的大恩。爲成就我預備了這個地方。自己又想。我這一來。不但該效法同學諸人的好表樣。更該當發憤前進。自己也立善表。爲衆人的領袖。纔不辜負天主的恩典。因此就定了志向。謹守學規。用心誦經讀書。工夫甚是純密。不論大小尊卑的人。無不以謙讓待之。口中從來不說一句輕慢人的話。逢到天主臺前誦經的時候。人常在背後看他的表樣。極虔恭。極端正。有好幾次人見他的身子離地騰空。這是因爲他熱愛天主的心。到了極處。所以天主在衆人前顯揚他的盛德。這個時候。聖人並沒有覺着。既至聽得衆人說了。就想這是分外的特恩。我實在當不起。抱愧的了不得。以後常想法子。同別人一樣。恐怕人再見

他這樣再讚美他。

學內的規矩。有定出來的散心的日子。及散心的地方。到了時候。任憑同學的人。隨便往園中遊玩。去的時候。或是三人一夥。或是五人一夥。却無一人不願意與聖人同去的。但聖人於衆友之中。更有幾個最相契的朋友。衆人既都願意與聖人同去。聖人也就隨衆到園。相說相笑。毫無擇嫌的樣子。及至回來的時候。但與他那最相契的朋友爲伴。路上講論許多道理。一時的光陰。也不肯虛度。凡出外散心常常如是。自覺心安神樂。甚滿心願。不料想在學中未到一年。苦難事情。就漸漸的來了。這是甚麼緣故。該知道欲成聖人。不受苦難。不能成功。從前的時候。天主憐其幼弱。所以賞賜他事事順當。待至神力漸漸強壯。天主就要用艱苦事。來試



煉他了。

#### 第四段 不愛繁華被兄虐待

那時建造學房的國王已死。新君卽位。就不與從前的制度一樣了。把所造的學房。裁去一半。爲別的使用。所以同學諸人。都不能在裡邊居住。也有回宿本家的。也有賃房居住的。不過日間往學房裡去。聽講用工就完了。聖人在這個景況上。更有兩件最難過的事情。一是因爲他那幾個最相契的朋友。都回家去了。不得見面。談論道理。心中的傷感憂悶。甚於同胞兄弟的離別。一是因爲他胞兄保祿。與他先生若望畢林機。專以遊玩爲樂。就在熱鬧地方。看了一所極體面的樓房。房主是個富厚之家。不是單單圖得賃價。另外是爲交結朋友。每逢有客去了。凡所用的茶酒飲食。及

一切的照應。概由房主供給。不過到年終結賬的時候。總算起來。酬謝他就是了。但這房主。原是誓反教人。聖人聽得說了。就向他哥說。這個地方甚不方便。千萬不要賃。到底他哥見那個地方。無人管束。可以適意。就不聽聖人的話。一定要賃。就是若望畢林機也。正在少年時節。居心輕佻。除了往學房裡聽講用工以外。就交接朋友。往來不斷。聖人見他二位這樣行事。心中甚是愛悶。他哥也知道聖人與他心思不合。因此甚厭惡聖人。常想法子磋磨他。減少他的熱心。要教聖人同他一樣。或在衆人前借端凌辱。或說我是你的兄長。有命就該聽的。我的命你不肯聽。若望畢林機。是你的老師。他的命你更該聽。你皆違命不從。可見你的心甚野。故意與人不合。這樣磋磨凌辱。聖人都忍受了。按聖人的哥保祿。不

過比聖人年長一歲。常常仗恃兄長的勢力。怒打聖人。聖人不但當面默無一言。就是背後。也沒有說過半句怨恨的話。他哥見聖人這樣。就說聖人是驕傲。眼中無人。不服教訓。噫。細察聖人素日的時候。不拘何事。凡合乎理的。沒有不按着他哥的命。盡力而行的。如今受這樣苦辱。並沒有說一句不耐的話。所以旁觀的人都稱讚不止。

### 第五段 師亦輕浮設計牽引

論若望畢林機的本分。理應從公解勸。他却不然。反倒助兄爲虐。嘗向聖人說。你若不固執。你兄斷然不這樣對待你。看你的舉動行爲。並不合尊貴人家的體統。就像那莊農人家。無禮貌的愚民。怕見正人君子的樣子。聖人答說。我自己也覺着我本來的性情。

與世俗的事情不能殼相合。怎麼說呢。因為我常想天主造生救贖我。是無窮的大恩典。我單單的專心奉事天主就是了。除此以外。並沒有別樣所喜好的事。若望畢林機見聖人說的話。極其正大。又極和平。心裏暗想。這樣的幼童。專用勢力嚇詐。是不行的。不如拿那順理的話來引誘。或者可能挽回他的心。遂想了許多巧言花語。預備妥當。等聖人閒暇的時候。就向他說。我弟達尼老。你豈能判定我們。都是不守規矩。必下地獄。不能升天的人麼。你又豈能定斷這些同學的人。都不如你。單單的你自己能守正道。他人都走錯了麼。豈不知人欲修德行善。必須各按各人的地位。該當知道世俗的人。欲修德行善。與隱修的人不同。且是隱修人的德行。不過在隱修的人身上算好。若把他們的德行。加到尊榮富

貴人身上。上不能事奉父母。下不能養活妻子。外不能交接親朋。內不能料理家務。由此看來。不但沒有長處。且更有許多短處了。所以世俗奉教人。所有的德行。該當藏在心裏。不可顯露於外。不過教人知道。我是畏敬天主。不是胡作非爲的人。就毀了。你想想。你不聽人的話。你能合天主的心麼。況且你兄比你年長。我又是你的師傅。我們所言所命。你皆不聽。這個事情。大有關係。我甚放心不下。你該當記着。人生在世。穿華衣。喫美味。隨衆人遊玩。是人情世俗中。所必不能少的。這些事情。你皆不做。依我看來。並無妨礙。亦無犯罪之處。若是不近人情。不通世務。人必笑爲癡公子。是大辜負了父母的盼望。於自己的良心何安。云云

這是若望畢林機。引誘聖人的巧計。論他這個巧計。最容易惑亂

人心。殊不知聖人的神目最明。像這樣似是而非的話。聖人一聽便知。何能搖動他的心呢。就如同假光願意惑亂真光。是一定不能動的。且是聖人深知世上的風俗。與恭敬天主的道理大不相同。又眼見多少世俗人。不走升天堂的道路。更知道世俗是不可避免的。若說何處救不得靈魂呢。那是自己哄自己的話。這些事情。聖人全明白。所以任憑他兄及他先生。怎麼設法引誘磋磨。他都置之不問。惟獨到主日的時候。領聖體一次。望彌撒兩臺。領聖體前一日。必守大齋。常穿苦衣。少食少寐。逢到半夜。就起來誦經祈禱。打苦鞭。服事他的僕役人。見他的裡衣常有血痕。

#### 第六段 病重垂危得領聖體

聖人在他賃的房子裏。住了不多的日子。忽然身得重病。魔鬼就

要趁他這箇危險。擾亂他的心。教他陷於誘惑。等到房內無人伺候的時候。變了一個黑狗。突然進來。壓在聖人身上。就咬他的咽喉。聖人毫無畏懼。畫了一個十字。求主保佑。魔鬼就立時逃走了。從此以後。聖人的病一天重一天。眼看就到了臨終的時候。聖人雖不怕死。但愁着在那箇異端地方。難得領臨終聖體。就求他兄與他先生。轉求房主。允他這個事情。二人明知聖人所求的事。甚是合理。但因為想那個房主。原是異端。他怎肯應許呢。倘若開口求他。他執意不許。於自己臉面上。未免的有些羞辱。且是從前與他交情極厚。若因着這個事情。把交情絕了。又覺着過意不去。遂生了一計。哄聖人說。你這個病。我聽得醫家都說。是無妨的。眼前沒有危險。不久就全好了。你只管用心吃藥輔養。倒比預備臨

終更有益處。聖人自覺身上的氣力短少。瘦弱的了不得。凡遇着來看他的親戚朋友。沒有不託他們轉求房主的。到後來見沒有一人應允他的請求。就知道求人是不中用的了。因此想起聖女巴爾巴辣來。凡求他代求天主的。臨終必得領聖體。西洋各國。凡有病不得領聖體的。都求這位聖女。日耳曼國的人。求的更多。因此聖人也就苦求聖女。忽然有一夜。身上疼痛不能睡着。看見聖女在床前。有兩位天神護從着。一位捧着聖體。聖人一見心裏甚是喜歡。立刻起來。跪在床上。又向服事他的人說。聖體在此。快起來跪下。自己就念領聖體前的經。念完。天神就把聖體送到聖人口裏。領畢。復臥於床。徹夜默想領聖體的大恩。到第二天。心中並無別事。專預備死後去見天主。雖有藥也不肯吃了。正當這個危



急的時候。忽見聖母喜容顯現。懷抱耶穌小時的身體。來安慰他。教他心裏平安。將耶穌聖嬰送到聖人手裏。聖人喜歡的了不得。聖母向聖人說。你的病不久就要好了。你要見耶穌。我今先許你一見。你常見耶穌的時候。還沒有來到。你的病一好。務要快快的立功勞。並該求進耶穌會。仰合天主的聖意。然後纔許你常常見耶穌。說完。聖母就不見了。聖人從此心安神樂。不多時。一身的病都全好了。聖人就進堂念經。感謝天主的大恩。

### 第七段 感念聖母代傳主旨

論聖人的心意。早就願意進耶穌會。但他不說求進的緣故有二。一是因爲見耶穌會中。都是有大大才能。大德行。甚有名望的人。回想自己的才能德行。是萬萬跟不上的。一是因爲他的父母。愛他

甚切。若一說求進耶穌會。他的父母必然不許。因這些阻當。所以雖有進耶穌會的心。至今沒有進了。一蒙聖母親來吩咐。就想起從前天主默啟了數次。都沒有遵行。不由的心裏難過。痛恨從前懶惰不用心。辜負了天主的恩。是甚大的罪過。人見他這樣光景。就問是何緣故。聖人說。這是我在天主臺前不忠信的罪過。天主施恩於我。動我的心。指引我路。我都違命不聽。幸而聖母垂憐我。蒙天主准他親來面諭。這一番恩典。真是格外的。倘若棄絕了我。不來面諭。我也就完了。我還能做什麼呢。所以我想這裏。不覺的就。把從前違命的心事。一齊都顯出來了。

論聖人從前的時候。原有一位指引神業的神父。名叫尼各老。姓道尼要。凡關係靈魂的事情。沒有不向這位神父陳明的。所以一

蒙聖母面諭。就到神父跟前告訴這個事情。神父一聽。疑惑他是夢中的虛景。或是病眼矇昏。將無作有。及至查考多時。纔信是真的。且是甚看重聖人少年老成。會中若得了這樣極端方極聰明的人。是甚有益處的。遂向聖人說。你向我告訴。我也沒有別的話說。我不過勸你聽天主的命行去就是了。聖人聽了這句話。甚是得意。常說。我一生快心的事。沒有過於這一次的。

#### 第八段 因無父命不得入會

聖人這個時候。一心要進耶穌會。聽得說維也納城的省會長神父。有准人進耶穌會的權柄。遂往那裏求去。這位神父。深知道聖人的才能德行。並他的表樣。沒有一樣不好。但必須有了父命。纔能准他進會。因爲那個時候。有外人議論。凡沒有父母的命。自

己入了會的。後來必定生出許多事故來。所以聖人雖是再三懇求。省會長神父總是不許。恰好有當教化皇欽差的一位頭等大人。在那個地方。聖人就到他跟前。把求進會不得的情由告訴給他。併求他用教化皇的權柄。命那位神父准自己入會。這位大人誇獎聖人說。你有這個好志向。不必用教化皇的權。等我見了他的時候。勸勸他。他就應許了。及至見面以後。這個省會長仍然說他沒有父命。是不能設許的。聖人見沒有法子能設入耶穌會。就默求天主說。吾天主。你既然命我入會。必須指引我一個前進的門路。遂想這個地方。離家不遠。斷沒有人肯相幫我。順我的心意的。於是就起了出門遠行的心。既起了這心。又不肯仗恃自己的見識。有一位神父。也是耶穌會。名方濟各。姓昂多尼。是波爾都加。

國人。在德行明智上。都是狠不平常的。聖人就把這個遠行的意思。向他告訴了。他也沒有別的話開導。單說。你若果然定意遠行。我給你寫書信一封。你帶匠日耳曼國北邊。奧斯波爾城中去。交給那城中的省會長神父。可以盼望他允你所求的。聖人聽了這話。就謝了神父出來。心裏也就有了定見了。

### 第九段 定計潛逃多蒙主佑

論聖人這時候。雖屬幼年。看事却極其周到。凡事之成敗結果。艱難險阻。沒有思慮不到的。自從方濟各神父的下處回去。以後。就把遠行的難處。從頭至尾的盤算起來了。一想鞍馬銀錢。不能隨便到我手裏。路上的盤費。如何籌備呢。二想我縱然出門。不用盤費。家中的人聽得說了。必定要追趕。且是家中的騾馬車輛。都是

很方便的不消一、二天。就把我趕回來了。三想家中的人。縱然趕不上我。還不定奧斯波爾城的省會長。許與不許。倘若到了那裏。他再不許。這只得是再往羅瑪府去了。遙遙數千里路。不定幾時纔能走到。可怎麼樣去法呢。四想就是到了羅瑪府。萬一若不能成功。難免受衆人的譏誚。說我無知的童子。任性飄流。胡行妄動。不但白白的受了辛苦。且又惹出旁人多少的閒話來。左思右想。難處甚多。既然把這些難處。都想過去了。住了一會兒。又想天主是全知的。我的難處。天主必定早已就明白。天主既然命我進會。自然就有安排。我爲何退縮不前呢。從此疑懼之心。冰消瓦解。不畏艱難。不辭勞苦。志在必行。定下日期。預備起身。這個時候。是天主降生後一千五百六十七年。聖母升天瞻禮前後。

聖人出門的前一日。誦經到了半夜纔歇。第二天早晨出門。也不用人跟隨。惟向伺候的人說。不必候我吃飯。有請我吃飯的地處。遂就先到耶穌會堂裏。望彌撒。領聖體。向神父方濟各昂多尼領了書信就走了。這時候旁人雖有着見的。但見聖人的容貌與平常一樣。絕不帶遠行的樣子。也就不甚留心。及至離城已遠。到了無人的地方。把外邊穿的好衣服脫下來。送給討飯的一個乞人。身上只穿着預備的布衣。束了一條繩子。身佩一串念珠。手拿一根短杖。飄然而去。

他兄與他先生。白日也沒有留心。至夜晚以後。不見聖人歸家。就回想他從前所說的話。覺有包含遠行的意思。如今不見他回來。大約是私自逃走了。又把房主及他的家人。素日所聞聖人的言

語彼此一對証。就知道是必走無疑了。但不知此時。或是已經出城。或是尚在朋友家藏着。都未可定。次早保祿同若望畢林機及房主。坐一輛四匹馬的飛車。出城追趕去了。不多時就把聖人趕上。因爲聖人打扮了討飯喫的樣子。車上的人。見是一個小乞兒。也就沒甚留心。只顧向前而去。聖人見他們不認得自己。心中甚喜。感謝天主的恩典。遂不敢從大路走。轉向小路去了。追趕的人。到前邊問不着聖人的信息。就疑惑以前所見的那個小乞兒。莫非不是他麼。於是轉回車來。隨路尋問。知道聖人改走小路。也就從小路飛奔追趕。候時間見聖人在前不遠。眼看就要追上。忽然四馬皆立住不動。雖加鞭猛力鞭打。四馬皆如木石一般。寸步不往前行。車上的人。見這個樣子。都驚訝說。這必是天主的意思。不



准別人追趕。所以顯此靈蹟。鞭打了多時。毫無效驗。無奈何。只得把車轉回來。剛一轉車。四馬仍飛奔而歸。回至維也納城。向人一說。闔城哄傳這個事情。人人都奇異的狠。也有聽見說了信不及的。就往他那房主跟前。去問。因爲那個人。原是異端。向來不信教中的聖跡。這一次房主既與他們同去。這個事情。或真或假。他必定知道。所以都問他去。不料想他向來。雖然不信。如今親眼見此奇異。更比旁人說的確鑿詳細。人既有了這個證據。因此就沒有。一個不信服的了。且是正當四馬立住不動的時候。有房主的僕人在車上。望見聖人。前行至河。並沒有橋梁渡船。聖人就在水面上過去。如走平地一般。當時議論這回事的。都說他這一去。必定是一件好事。不然。天主不能這樣保護他。

第十段 去前修書表明心蹟

有與聖人同學相知的。一個朋友是匈加理國人。在衆人面前。向若望畢林機說。前日達尼老說過。他的讀書房內。有書信一封。不曉得其中是甚麼言語。你可以拿來看看。畢林機遂到達尼老的房內。找着了他的書子。拆開一看。書中畧說。我私自逃走的緣故。不是爲別的事情。專爲聽天主的命。求進耶穌會。若蒙父兄的憐愛。能曉得我。非進了耶穌會。不能滿我生平的大願。就曉得我這不稟父命。不告家中。擅自離別的意思。是萬不得已。非無故而然也。因吾父有言在先。不論那個修道會。一概都不許進。由此看來。是萬萬不能稟明的了。倘若拘守常規。先告後行。吾父定然不許。這是因遵父命。把天主的命違背了。我豈敢如此麼。我所以不

告而去。遠離父母。使家中不能阻擋。庶幾爲承行天主的聖旨。可以免了許多難處。雖然此時父兄親友。全不知道。我之所行。是好與否。後來一定有時候。要深深感謝天主的大恩。也從心裏喜歡我這一次作的事情。若望畢林機。見聖人這個隱情。嘆息的了不得。特差人把他的書信。送與他的父親。另外又謄寫了好幾張。送與各衙門的大人。及同學的諸位朋友。教他們都知道達尼老的高志。

### 第十一段 又蒙天神來送聖體

聖人自從出門以後。不滿十日。就到了奧斯波爾城。正趕的那城中的耶穌會省長神父。往弟令日城去了。看門的人說他回來的日期不遠。聖人一想。若在此處等候。還不知得等多少時日。不如

也往弟令日城去更好。主意一定。隨即起身。行到半路。遇着當領聖體的日子。忽見前村一座聖堂。村中的人都進堂瞻禮。心中甚喜。自己也隨着衆人進去叩拜。既而仔細一看。祭臺上的禮節。不與聖教會的禮節一樣。纔知是異端教堂。心中又難受的了不得。遂卽出堂。求天主可憐那些人的愚蒙。前行不遠。正祈禱時。忽見有無數天神。乘空而來。內有一位恭捧聖體。送與聖人。聖人喜出望外。領了聖體。頓覺力量加增。趕緊的到了弟令日城。先投遞了書信。然後進去拜謁。這位省會長神父。就是聖加尼爵。他見達尼老一個少年人。受了許多艱難。來到這個地方。必有天主的意思。所以狠願意相帮他進會。但因為謙遜聽命。纔是聖德的根基。要知道這些德行。是真是假。非試探不能看得出來。所以這位神父

不驟然就許聖人進會。必要先試探試探他。

第十二段 由弟令日轉赴羅瑪

這時候，弟令日城中，也有大公學一所。學內的人，也是多的。狠。省會長神父，就命聖人暫且入學中伺候。或當洒掃。或供飲食。及別樣僕役的差使。聖人欣然樂從。雖然從生來不曾作過。就像那常做過的一般。比別人更乾淨小心。欣勤爽快。在學的諸生。都誇獎他。但聖人着意掩藏他的德行。亦不肯稍露他本來的面目。而旁人終覺其不凡。且是身當苦差。而守齋克己。又迴越尋常。學中的人常說。這個人只見他辛勤勞苦。從來不見他飽食安眠。在學房裏伺候了十八天。省會長神父同衆人商議。要使閣學的諸生。都知道聖人是誰。是什麼人家出身。並爲何緣故。甘心受這樣的苦。

楚爲使衆學生觀感興起。奉聖人爲表率。遂在諸生面前說明聖人的來歷。諸生尙未聽完。就都驚訝的了不得。省會長神父又說。這是天主因爲新立的耶穌會。必須用大德行的人。爲會中的柱石。所以纔召了這樣的人入耶穌會。

遂向聖人說。這個地方應該允你所求的。到底我思想再三。不如你親往羅瑪去。更能免你本家的阻擋。並把其中的情由。都告訴給聖人了。聖人就敬謹從命。毫無畏難的樣子。我們想想。聖人從維也納到弟令日城。已經走了二千里路。從此再往羅瑪。還有四千里之遠。這樣的遠路。受多少辛苦。聖人都不算計。惟有聽命而已。恰好有新進會的兩個人。當往羅瑪府去。留學應考。就命聖人換了衣服。束裝就道。與他二人結伴同行。又囑咐他二人用心照

管。你想聖人走這樣遠道。辛苦非常。難免工課不間斷。乃工課竟與平日一樣。凡言語應答之間。莫不是愛主愛人的道理。他二人這一路上。大受了聖人的益處。走了兩個月。到了羅瑪府。

論羅瑪府本是天下第一個有名的地方。古今奇妙的景物。耳所未聞。目所未見。心思所想不到。多的無數。凡係遠來的人。沒有不到各處遊觀幾天。以滿素日的心願的。到底聖人一到羅瑪。不論甚麼好景緻。皆無心觀看。這個時候。羅瑪府耶穌會的總長。名方濟。各姓玻爾。日亞。聖人拿書信。進去叩拜。總長拆開他的書信。剛看完了。就欣然面諭說。我願允你所求的。因你這一來。實係有天主的聖意。若你父親。及你一家的人。有風波阻擋你的時候。不必害怕。仗賴天主。自然就平息沒事了。

聖達尼老各斯加行實中卷

詳述進會肄業及後列入聖品之始末

### 第一段 入初學後心安神樂

聖人既蒙聖方濟各波爾日亞允許進會之後。並不像他人似的。還在外邊遊玩幾天。纔進堂修道。聖人在允許的這一天。就去見管初學修士的院長。那時離聖西滿達陡二位宗徒瞻禮不遠。院長就命聖人於瞻禮日起頭行避靜神工。又恐怕聖人不明白避靜的規矩。就派了一個先進會的。與聖人一同避靜。教他引導聖人。行默想。誦經。看書。省察。並各樣的規矩。心裏若有了難處。也教他指引聖人解決的方法。到了兩三天以後。那個先進會的人。就曉得聖人心裏。早已明白。這個精細的工夫了。出來向旁人說。這個人。真是我的師傅。樣樣的規矩。他比我更明白。他可以引導我。



我怎能毅引導他呢。既過了八天。出靜以後。遂就換了修道的衣服。聖人那時覺着去了世俗的牽連。就如同解了身上的鎖鍊一般。他生平的大願。從此也就都滿足了。嘗於閒談的時候。向衆同學們說道。凡在此院中的人。是極有福分的。我等何幸。也得了這個大福分。天主爲我等的恩主。我等爲天主的義子。如今在這個地方。就如同天神聖人在天堂上一般。天神聖人有了天主。萬萬美好的事物。無所不有。我等在此遵命。也如同天神聖人在天堂上遵天主的命一般。但因天神聖人在榮福之所。遵命是甚容易的。所以也不能加增他們的功勞。我等在世間苦海之中。遵命固然是很難的。若果然能常常聽命。却能加增我們的功勞。天神聖人的大福分。一得永不能再失。我等蒙天主的大恩。離開世俗的

危險。脫免犯罪的牽連。也能盼望。這不失的真福。將來有必得的時候。若果然盼望的誠切。誰還怕死呢。且是我等在這個地方度日。與外邊世俗人不同。外邊的人。自早晨以至夜晚。獻於天主的工夫。不過有限的幾刻。其餘都是爲世俗的事情。難以知道中樂天主聖意與否。這都是因他們所言所行的。是各人自己的私意。沒有一個代天主權的人。指示引導他們。本來在外邊的人。也能穀偶然有一天。自早晨以至夜晚。都是行的善事。到底終難保他們從此以後。以至死候。都像這一天一樣。這都是因他們旁邊不好的事情甚多。縱然有一點好志向。好心意。也就被那些不好的事情敗壞了。嘗見有人在幼年的時候。心地狠好。以後由壯年以至老年。閱歷的事情。一日多一日。他的心境。也就一日變一日。到

了死的時候。滿身都是罪惡。實在可惜。

第二段 接讀父書不愛不懼

以上聖人說的這些話。正是在他心安神樂的時候。不料想不多時以後。聖人的父親。責罰他的書信。忽然來到了。大意畧說。我爲父親的。若果然像你這不顧體統。不服管教的敗子似的。我該用什麼話來。責斥你呢。你這樣傷我的臉面。敗我的名聲。全拿着當作無關輕重的小事。我合你還論甚麼情理呢。你想我是何等樣的尊貴體面。你是何等樣的不知羞恥。我若不把你處置了。教鄰國都知道我的威風。斷不能消我滿腹的惡氣。果然是我的福命薄。生了你這沒才料的兒子。身穿着叫街求食的衣服。從日耳曼國。走到意大利亞國。獨不想你流落在外國。倚門傍戶。沿街乞食。

與你生來的身分相對麼。敗壞門風。辱沒家聲。沒有過於你的了。該知道你父親不是柔懦無能的人。豈肯輕易與你干休麼。專看我治你的辦法。你就認得我是你的父親了。又有聖人的一個朋友。向聖人說。你父親也給某加特納爾大人。寫了書信。信中畧說。耶穌會的人。把我的小兒。拐騙出去。我必要重重的報此大仇。先將波瀾國中。在耶穌會的人。盡行驅逐。以後也永不許他們再回本國。

聖人聽得說了。毫無畏懼之心。自己深信這一行。既是遵天主的命。豈有不能保全本國在會的人麼。復又含淚流涕說。若論吾父來的書信。與吾友的口信。雖是這樣利害。却沒有甚麼關係。不足動我的心。只因吾父。滿心的智謀。都是爲的世俗。不合聖經的旨

意。這是吾所深愛慮的。遂寫回書一封。畧說兒所行的。若果然該動父親的怒。不但現今兒心中不得平安。就是兒這一輩子也不能有片刻的平安。兒既遵天主的命。跟隨耶穌背十字架。甘受艱難。得了這個大體面。大光榮。生平的心願。業已滿足了。把世間極快樂的事情。盡數較量起來。也比不上我所得的體面光榮。譬如一件寶物。價錢極重。比皇上的印璽還尊貴。一旦教一個人的兒子得了。若他的父親愛兒子的情深。必定欣喜的了不得。豈肯從他兒子手中奪去而拋棄之者乎。

### 第三段 棄家修道可振家聲

這個書信一到了家中。聖人的父親就知道用勢力恐嚇他。是不中用的了。於是就要另想別的法子。以引誘他。不料想計還沒有

算定。而聖人已謝世升天矣。聖人的父親一聽得說了。遂自嘆報仇無益。諸怒盡息。報仇的心也都雲消霧散了。由此看來。凡爲人父的。沒有一個不欲遺留下可大可久的世業。與其子孫的。都是滿心盼望子孫。啟後承先。襲他的世職。光宗耀祖。振他的家聲。若不遵上主的命。不聽人的善勸。不顧子孫的志向。專以自己的見識爲高。都是沒有把聖人父親的故事。深深思想過的。今請你想想。聖人的父親。當時爵位極尊。聲名極大。子孫滿堂。是何等樣的昌盛。不多時。身死名滅。家敗人亡。無一存者。向使聖人不遵天主的命。也像他衆位弟兄們一樣。偏聽他父親的命。貪戀世俗。到如今。誰還知道波瀾國中有各斯加這個大族呢。但因爲聖人能遵天主的命。所以天下萬國都敬禮他。並且讚揚他的家族。永垂

千古雖死如生。不但他本國傳他的姓名。而且馳名天下。這是何等的尊榮呢。

#### 第四段 仰合主旨乃真熱心

論聖人在會修道。雖然時候不多。而其舉動不凡之處。也可畧說個大概。我們人在內修的事業上。毫無識見。論熱心一節。也不能分辨真假。往往見那脾氣暴躁的人。不論何事。就急急忙忙。盡力去做的。就說他熱心。及至仔細一看。他若不是本心樂意去做。就是圖人誇獎。並不是真熱心。至論聖達尼老不是這樣。凡分內當做的事情。都隨着衆人一同做去。也不與人爭勝。也不與人各別。因爲他知道。立德立功。不在乎非常的大事。也不在乎力量比人大。工夫比人多。也不在乎與人兩樣。單單的在於遵行天主的聖

命所以事無大小。若果然全純心爲天主作。就是成聖的妙法。尙且聖人還不但是這樣。凡於同學衆人之中。若見一個有德行。好表樣的。必定盡力去效法他。心裏還常恐怕跟不上他。至於自己刻苦自己的肉身。克治自己的私欲。不留一毫的餘力。打苦鞭。穿苦衣。減飲食。守嚴齋。一總的苦工。比進會以先更嚴更甚。又恐怕自己行的神工。有不合乎規矩的地處。必定先向神父請了命。然後纔放心。這是聖人省身克己的大概。

#### 第五段 聞長上命如聞主命

再論聖人聽命的德行。長上不拘命他甚麼事情。他都盡心竭力去做。也不算計。其中有甚麼艱難。也不查明。其中有甚麼緣故。自始至終。由內而外。沒有一毫不盡心力的地處。也不像他人似的。



口從心違。先勤後怠。嘗見有一等人。命他一件事情。他必定自己心裏先算計一番。或是早。或是遲。或是增。或是減。都憑他自己的主見去做。總是與所命的意思不合。就是勉強着遵從。他心中總是不服。還必定顯他自己的才能。說這個事情。該如何如何做。不該這樣做法。像這樣的人。無論他是不聽命。就是聽命。也沒有聽命的功德。至於聖達尼老不但口裏沒有這樣的話。心裏也不起這樣的意見。一聽見長上的命。就像親自聽了天主的命令一樣。一點也不敢忽畧。試舉一事以証之。有一日。聖人與一同學的人。奉長上的命。到廚房裏去。聽管事人吩咐做甚麼。這是教他學習謙遜的德行。管事的命他二人去拿木柴。也說明了幾何根爲一網。擡到廚房裏去。那一個人。仗恃自己的力量大。於定數以外。又

多細了許多。候聖人同擡。聖人向他和顏悅色的說。我的力量也不是不足。但恐怕違背了管事的命。定數以外。不如去之爲安。那個人見聖人這樣和順從容。語不傷人。就知道自己錯了。遂把多細的木柴去了。像聖人這樣謹小慎微。他人誰能跟的上呢。若欲求這跟不上的緣故。不是別的。是因爲聖人的謙遜。與平常人不一樣就是了。

#### 第六段 內外謙遜樂受凌辱

平常人的謙遜。有兩樣。有外謙遜。有內謙遜。外謙遜是人外面的言語行動。極其恭敬。極其柔和。一總的禮貌。無不周全。至於他的心意。却不敢定是真的。是假的。內謙遜是他本心。真信自己是無能爲的。在人面前自卑自賤。都是出於自然。並無一毫的勉強。論

這兩樣謙遜。內謙遜固然勝過外謙遜。而聖人的謙遜。又比這內謙遜更進一層。既然自己看着自己毫無才能。也願意教別人看着他真無才能。情願受人譏笑凌辱的話。當着衆人會集的時候。常把自己的短處顯露於人前。所以人常笑聖人說。達尼老不肯冤枉別人。最肯冤枉自己。

凡在會修道的人。每日定有四刻的工夫。分往各處去做別的雜事。或在堂內更換臺圍。及各樣的祭器。或在客廳內洒水掃地。或在廚房內打水運柴。涮洗傢具。惟獨在廚房的。必得更換破舊的衣服。有一日聖人正在廚房裏作活。有前邊所說。在維也納當教化皇欽差的大人。姓高門東的。他回到羅瑪以後。聽得說聖人已經進會修道了。就親自看聖人去。聖人願意不換衣服。就要出見。

長上向聖人說。論你不換衣服的心意。固然是不愛體面。雖是如此。然於理不合。因爲這樣。未免有點輕慢大人。於是聖人遂聽長上的命。先換了衣服。然後去見大人。可見他有謙遜的根子。所以能發出聽命的枝葉來。

聖人心裏。因爲極其謙遜。所以怕外邊。把自己的名聲顯揚出去。招人的讚美。若偶然說閒話的時候。提起聖人的家業來。是怎麼樣的大法。聖人就從從容容的阻擋說。世界上的萬物。都是極細微的。沒有一物可稱得起是大的。惟獨行事效法耶穌。這纔是真正至大無比的富貴家業。死後都不能帶一點去。所帶去的。不過是生前的功勞德行就完了。

第七段 謙和待人得結良友

嘗見有許多謙遜人。偶然聽見別人讚美他。就顯出許多不愛聽的樣子來。發出許多不受聽的話來。自以爲能保守住自己的謙遜。殊不知待人已經太無禮了。聖達尼老不是這樣。如有人誇獎讚美他。不過臉面發紅。似乎有當不起的光景。就完了。因着他這個溫厚和平的度量。所以人人都喜歡同他說話。倘若遇着空閒的時候。得與聖人敘談片刻。都覺着是有福氣的。雖是有極不好的人。聖人亦沒心棄絕他。見他有不善的地處。不是勸勉。就是寬柔感化。教他自己悔悟。從來沒有說過一句責斥的話。那個時候。上下尊卑。老幼大小一切的人。沒有一個不實心信服聖人的。長上爲教聖人學習。意大理亞國話。派了一個與他同年的修士教他。這個修士名叫斯德望。姓奧古斯弟。性情與聖人彷彿。所以

他二人相交的甚厚。聖人的心事。全密密的向他告訴。他的心事也全密密的向聖人告訴。聖人一輩子所得天主格外的恩典。沒有不向他告訴的。但聖人活着的時候。俱都不露一字。及至聖人去世後。這纔把他一生的行事。都向旁人說了。

#### 第八段 聖愛填胸令人觀感

論聖人熱愛天主的心。更比尋常超出萬萬。嘗見他或默想。或誦經的時候。心中熱愛之火。都發到臉面身體上來。所以雖然當着冬天。極冷的時候。也常到門外邊去。解開胸前的衣服。以散其熱氣。不論甚麼人心裏。若有了誘惑疑惑的事情。一託聖人代爲轉求。立刻心裏就平安了。有一個修道人。姓方吉。心裏憂悶。已經過了數日。凡遇着當行的神工。就覺着有阻擋。推也推不出去。散也

散不了。遂到了聖人跟前。告訴他這個誘惑。求聖人替他代求天主。穩定他的心。聖人就同他到了天主臺前。跪求說。主。求穩定他的心。那姓方吉的修士。立時就心裏平穩了。就活像正在翻山倒海的時候。忽然風息浪平了一般。且是有許多人嘗說。我們若有了不好的念頭。自己的力量。若推不出去。只須擡頭看看達尼老的容貌就好了。並不用言語。自然就可以消滅。像這樣沾恩的。多的無數。不能算得出有多少來。到了聖人去世後。凡他親手寫的字。畫的押。及他的戳記圖書。人都小心收藏。不敢毀壞。如同衙門的案卷一般。

第九段 切望升天慶賀聖母

聖人在會修道。過了九個月。忽有一日。同衆人聽講道理。講道理

的人說。不論甚麼人。都有一死。論不得年紀老幼。看不得身體強弱。定不得時候早晚。所以不論幼童老叟。壯人病人。都該當預備死。及至道理講完。衆人散了以後。聖人向他的朋友說。今日所講預備死候的這個道理。固然是提醒衆人的話。因爲死的日子。人。都不能預先知道。所以人人都要緊預備。獨我一人。眼前更該迅速的預備。因爲離我死的時期甚近。不可再遲延了。又過了四天。遇見一位老年神父。名厄瑪努厄。又將前邊的話告訴給他。說話之間。忽然提起聖母升天瞻禮的日期已近。聖人就說。我常想聖母當初升天的時候。必定有許多的天神。許多的聖人。齊來恭迎慶賀。其威儀侍從的尊榮。叩拜吹唱的隆盛。大約合普世的言語文章。也不能道其萬分之一。我想年年這個日子。如同人生壽誕



之日。必定仍照舊例。舉行慶賀的大禮。但這個日子。已經現在眼前。我真是從心裏盼望。趁此慶賀聖母的日期。得到天堂。看見這個極美好的盛事。但不曉得怎麼樣的盼望。纔可以得了。這個時候。聖人正在強壯之年。像這樣的話。人都裝聽不見。不過稱他有熱愛聖母的心就是了。惟獨聖人知道自己的終期不遠。時時刻刻的防備。其防備之法。更與平常人大不相同。聖人既然沒有一毫世俗肉身的牽連。滿心盼望得見天主。早離世界爲快。還恐怕天主不准。因此格外行苦功。求本月的主保聖老楞佐。轉求天主。滿他的心願。到了聖老楞佐瞻禮日。聖人又想起昔年。有一別會的聖人。把自己的意思。恭恭敬敬的給聖母。寫了一封信。聖人也照樣去作。敬寫自己所懷的意思。畧說。求吾聖母轉求天主的大

恩教我死的日期。正趕在吾聖母榮召升天的慶辰。進堂後。到了聖母臺前。隨着衆人望彌撒。領聖體。越求越熱切。聖母果然允了他的祈求。

### 第十段 偶沾微恙明言必死

聖老楞佐瞻禮晚上。就覺着身上不裕貼。因爲會規開的明白。就是有點小病也要說明。不可隱瞞。所以聖人按着會規。立時稟明。管事的一見聖人的病甚輕。既有這個規矩。也就把聖人送到養病房裡。聖人心中喜樂至極。想自己所求的。天主必定是允了。走到病房床前。畫了一十字。說道。從此躺下。不再起來了。又恐怕這句話。旁人聽不到心裏去。又加上一句話說。我這是遵天主的命。往病房裏來。趕長上到病房裏看他去。他又把所求跟隨聖母升

天的事情。據實說明。但因醫生看着他的病。不過是寒熱往來不甚調和。並沒有什麼大病。因此衆人都說。他是過於熱心。所以作這個想望。又過了五天。早晨的時候。病勢還與從前一樣。也不增也不減。聖人忽然向左右服事他的人說。我今夜必死。旁人帶着笑容答說。像這樣小病。若不是聖母特顯一個聖跡。請你去慶賀聖母的瞻禮。是斷斷乎死不了的。到了午時。忽然發了一個昏迷。旁人急忙警動了。及趕聖人甦醒過來。服事他的人。還譏笑他胆子太小。聖人說。我果然是胆小麼。像我這樣的病。胆大也是無用的。倏時間。又出了一身冷汗。立刻氣力就衰敗了。

第十一段 彌留之時嘉言懿行

那時在左右的人。見他的病勢危險。囑咐他預備領聖體。聖人求

着下床。在地下領聖體。起初人還不依從。後又一想。從前的聖人。這樣的甚多。遂依着聖人的話。鋪布于地。把聖人放在布上。領了聖體。及終傅聖事。禮畢。神父問聖人說。你如今願意順天主的命。去世麼。聖人用聖詠上的話。連聲對答說。主。我的心預備了。我的心預備了。手中拿着聖母像。不斷用口親。又把念珠佩在手腕上。這時候。有別堂來的一位神父。要講聖母的事理與他聽。先說這一個念珠。你已經沒有力量念經了。還佩在手腕上做甚麼。聖人答說。我雖無力念經。我還喜歡看他。看見念珠。能教我心裡常常想起仁慈聖母來。神父又說。你看見念珠。就這樣的喜歡。若親身到了聖母臺前。你心中的喜樂。更該怎麼樣呢。聖人一聽這話。遂合掌向上。表他的歡心。似乎還有餘力的一樣。到半夜後。聖人知道

他的終期不久就到了。遂指名請了幾個同學的人。前來辭別。先感謝會中的大恩。又向衆人說。凡有得罪你們的言語。不好的表樣。都求你們饒恕我。未又向會長說。聖經上說過。時候是短促的。待之待之。說完。就拿起苦像來。自己念悔罪經。懇求每月所恭敬的主保聖人。念悔罪經的時候。他那熱愛天主的心情。從他的聲音言語上。就可聽得出來。少停一時。如同默想一般。以後又說。好聖母。率領着無數的童身聖女。顯現于我的面前了。剛說完了這句話。就斷氣而終。時天主降生後一千五百六十八年。在聖母升天瞻禮日。寅初二刻的時候。在世不足十八歲。在會未滿三百天。

### 第十二段 潛德之光死後彌張

經上說過。人的德行。如香料一般。香在沒有焚燒以前。雖然內裏

有極好的香味。人也聞不着。到了焚燒的時候。那香氣的美味。就全發散出來了。聖人們的德行也是這樣。不論那位聖人在世的時候。凡天主所賜格外的恩典。或明知未來的事情。及各人所修的善德。都隱密不說。惟獨素日。常聽他們告解的神父。纔得知道。但從來不往外洩露。幸虧了聖人們先死。這纔把他們的德行傳出來。教人都知道。能以光榮效法他們。達尼老聖人就是這樣的。他死的這一日。不但耶穌會各堂的人。連遠近各處的人。也都來看他。他的臉面如同活着的一樣。人都喜看不厭。也不加掩蓋。不像他人死了以後。臭氣撲人。親友都不敢近前。聖人死後。有手足。以表愛情的。有撒鮮花。以表誠敬的。那不得親手足的。若得了聖人身上的一朵花。也就敬謹拿着回去。如同聖物一樣。此時有

本堂一位老神父。向衆讚美聖人說。他一個少年去世。因他生前的德行。就感動了許多人。這樣的敬愛。我們活了這大年紀。死的時候。人肯這樣的敬愛麼。

正當人衆擁擠的時候。忽然來了一位別堂的神父。急忙走到聖人屍前。撫着他的足。不住的流淚痛哭。人問他是什麼緣故。那位神父說。昨日晚上。聽說他的病甚重。就有意來看。只因天晚難行。所以沒有來。到底定了主意。今天早晨來看。奈何一夜悠悠。輾轉反側。並不能睡着。延到味爽的時候。就像半睡半醒的光景。自覺出門前來。路上遇着一個人。問我往那裡去。我說往耶穌會修院去。他又問。去那裡做甚麼。我說。耳聞達尼老病重。我往那裡看他。去。他就說。晚了。趕不上了。此時他已經升天堂去了。我又問他。怎

麼你就知道呢。他連聲答說。我知道的最清。我知道的最清。並他升天的時辰。我都知道。是寅初二刻死的。於是把我驚起。趕緊的跑了來。到了門上。仔細一問。他說的都是實事。時刻也都不錯。安得說這是夢中的虛景呢。衆人聽得說了。就越發的喜樂。尊重他的死屍。如同聖物。但因聖而公會。沒有查考他的行實。不能列入聖品。所以仍照常例。把他的棺材。停葬在公墳內。旁邊待了二年之久。不見一點傷損。且是棺內。也並沒有放甚麼香料。而裡邊的香氣。遠遠的就都聞着了。人人都說。這必是天主表揚他的童身最潔淨的緣故。

### 第十三段 墓前靈蹟勝於碑銘

夫世俗所稱讚看重的人物。不是大富大貴。大才大能的人麼。及



趕去世以後。他們的親戚朋友。爲他們修墳塋。栽樹木。以表揚他。在世的榮華。又爲他們作傳文。立石碑。以讚美他們生前的事業。到底在那個地方。路過的人見了。也不過知道這個人生前的時候。是如何的英雄。有多大的勢力。如今成了灰土。生前的事。如雲隨風散。毫無蹤影。就是那百般喪葬的禮節。也無非教人知道他這一去。是再不能回來的。就完了。既無益於死過的亡人。更無益於現在的活人。惟獨天主所愛慕的人。與這個大不相同。不但他們已往的功德。遠近傳揚。人都稱道。不住口。並且能教千百年以後。普天下的人。都供奉在玉几高臺之上。叩拜於華堂寶殿之內。燃燭焚香。以表其誠敬。該當知道。這並不是無緣無故。就能如此。是因爲達尼老聖人墳墓前。天主准他爲人代求。所顯的聖跡甚

多。就是供奉他的遺像。在各處求他的。所顯的奇蹟。亦甚不少。所以沾恩的這些衆人。願意表明感恩的誠心。並願意教普天下的人。都沾聖人的恩典。所以特奏明了教化皇。求教化皇交於該管的衙門。查明他的行實。將他列入聖品。以便人人都祈求而敬禮之也。

#### 第十四段 呈請教宗准行敬禮

聖人死後。過了三十六年。教化皇格肋孟多第八位。頒發諭旨於波瀾國。普道未亞城准他們每年一次。舉行聖人的瞻禮。又過了十二年。波瀾國的國王。常聽得說。聖人顯的靈跡。一天多起一天。滿心盼望通國的人。都敬禮聖人。於是把請願尊崇的情由。備了一張公文。託本國大主教。送到羅瑪。交於教化皇保祿第五位。見

面的時候。大主教就懇懇切切的。把這個事情。陳明於教化皇。教化皇仍照例交於該管的衙門。查明了他的行實。然後再定奪。這是一定的例子。本來這樣的事情。斷不能一時辦成。必須等待好幾年的工夫。纔可以辦妥。因為各地方的憑証。不能一時都來到。不是這個地方的憑証來不到。就是那個地方的憑証來不到。所以歷來都是狠遲延。大主教早已想到這裡。預先就把聖人的行實。預備了個大畧。求教化皇親自查考。教化皇就知道主教的意思。是願意把這個事情。速速的辦妥。心裡自覺甚淡。不以爲事。但因主教當面親交。不得不勉強留下。先看一遍。不料想看了以後。就不是從前的意見了。再想遲延。也不能了。有一次教化皇同紅衣主教們議論別的事。偶然提起聖人的事來。教化皇就說。這個

人的行實聖跡。我已經留心查考過他的憑據。必定都是真實的。沒有一點虛假的。

### 第十五段 列真福品通國大慶

羅瑪府的大人們。見聖人施的恩典甚多。也狠盼望教化皇准許本城各修道院裡。照普道未亞城的特恩。舉行聖人的瞻禮。併頒行神赦的恩典。不論甚麼人。於瞻禮這一日。到耶穌會堂裡。告解領聖體的。得一個全大赦。及至教化皇准許的明文頒發出去以後。波瀾合國的人都歡喜踴躍慶幸的了不得。今將各省大城裡頭。舉行聖人瞻禮的禮節。畧說一說。瞻禮前一天。預備的所走的道路。俱都是寬闊大街。打掃的乾乾淨淨。墊的正平。滿地下都是鋪的花毯。毯上都遍撒了鮮花。街道兩旁。用各色各樣的錦緞呢。

子哈喇。做帳幔。到了晚上。兩邊的樓房外面。各處都張燈點蠟。明亮如同白日一樣。道上的寶塔彩樓。花筒烟火。前後接續不斷。頭一年舉行瞻禮的這一夜。在四鄉裏居住的人。看見城中紅光照耀。疑是有了火災。都齊來救火。黃昏以後。就把一總的儀仗。都擺列在大街上。先有一千二百人。手拿着大蠟燭。排成隊往前行。個個人穿帶的衣服靴帽。都是極其花樣。極其新奇的。又有幾座牌坊。以表聖人生前的德行。教那些不識文字的人。一看就能知道。至於那旌旗彩綢的盛多。吹彈歌唱的音樂。人物香花的供獻。說不上來有多少。路上若在天主堂前經過。必定進去少住片時。行了禮。然後出來再走。又預備下了一個講道理的地處。當中放下一把椅子。請一個大博學的先生。講本聖人的行實。參與大禮。

的這一些人。都到這個地方止住。講師坐下。高聲講聖人行實。衆人都在旁邊聽講。將到半夜的時候。纔講完。各人都回家。畧歇一歇。第二天早晨。衆人仍往本堂裏去。行告解。領聖體。其餘的禮節。仍照夜內一樣。年年舉行聖人瞻禮的時候。都是這樣。與慶賀耶穌復活的瞻禮相同。頭一年慶賀了以後。衆人都齊心奉聖人。爲本國主保。

#### 第十六段 阻撓慶典身受顯罰

過了數年以來。有人議論說。這樣的尊崇太過。今特把這個事紀錄出來。教人知道。天主是至公至義的。誰若輕慢聖人。難免天主的顯罰。波瀾國內有一個城。名叫約保爾。有一年。遭了瘟疫。的病死的人甚多。官員紳士們。就想起來了。從前的時候。關廂裡失

了火。火勢甚是利害。無法可救。眼看就要着進城來。眾人都急速祈求聖人。立時見聖人親在城上。把火撲回去了。這是人人都親眼看見的。現今這瘟疫的病。比火災更加利害。何不速速的求聖人呢。若求聖人。諒聖人沒有不允許的。遂即都許願跪求說。若蒙你代求天主。免了這個病災。我們必定要把你的聖容圖畫出來。用銀子做龕。龕上再飾上寶物。供到城中大塔頂上。教我們後代的子孫都知道他們的祖先從前沾的恩典。說也奇妙。許願的這一天。瘟疫的災氣。就全都消除了。病人也都好了。不多時以後。就興工辦理前頭所許的願。但爲還這個願。得許多的工夫。不能一時辦成。就有好幾個人。嫌這個事情做的太過。其中有一個修道。而不在各會的人。憑空阻擋。前來向管事的人說。你們這樣尊崇

達尼老法。不大過了麼。論他的功勞。那裏值得這樣敬禮法呢。管事的人發了大怒氣的連一句話也沒有答應。旁人都齊聲說這個人不是。這個人並不醒悟悔改。到了往塔頂上供像的這一天。講師名畢路斯機。先把聖人顯的這個聖跡。述說了一遍。又說。天主既准了聖人。施這樣的恩典。救這些衆人。我們所獻的願。就應該盡力辦理。以表我們感恩的誠心。然我們誰不知道。今天這個事情。竟有阻擋的呢。這一等忘恩負義的人。敢保天主一定不寬容他。豈知道說了這句話。就果然應驗了。就是這一天。從前向管事的人妄言的那個人。在別的堂裏。也上臺講道理。這個時候。人都往塔前行禮去了。他見堂中的人甚少。更發了大怒說。聖人的靈跡。不是虛。就是假。這個瘟疫火災。可關乎甚麼靈驗呢。他一



說這些話。人都不服。這正是他罪惡滿盈的時候。天主的顯罰。立時也就來到了。這個人剛到了他的家門。忽然如同瘋狗一般。自己裂自己的身子。自己抓自己的臉面。這還不算。以後又上到高樓上去。打開樓窗。以頭搶地而死。

該當知道。天主在世上。有時候顯這樣的義怒。是願意教人回頭改過。再沾天主仁慈的恩典。所以那個時候。還有好幾個人。心裏懷着嫉妬。但沒有說出口來。一看見天主的刑罰。這樣利害。這樣神速。就如同瞎子開了眼的一般。遂就把自己的罪過。在衆人面前說明。哀求衆人替他代求天主。免降刑罰。從此以後。人就更熱心敬禮聖人了。

從前因爲波瀾國的大主教。請求教化皇。准他本國耶穌會堂裏。舉行聖人的瞻禮。但彌撒內。借誦天主聖三瞻禮的經文。並沒有定聖人本瞻禮的經文祝文。且是各國還沒有通行聖人的瞻禮。論羅瑪府該管的衙門裏。早已把考查的案卷都預備妥當了。因爲沒有人再去陳明請求。所以遲延了多時。沒得通行聖人的瞻禮。不久有一個大人。名彌厄爾。姓魏諾斐思吉。是聖人母親家的親眷。被衆人保舉他爲王。纔登了王位。就同衆位大臣們商議。去請求教化皇的旨意。許各國通行聖人的瞻禮。時天主降生一千六百七十年。聖母升天瞻禮後一日。奉教化皇格助孟多第十位的命。定了彌撒內的經文祝文。並准波瀾國奉聖達尼老爲全國大主保。通國各堂裏。並別的國耶穌會堂裏。都能過聖人的瞻禮。

因聖人去世的日期。是聖母升天瞻禮。不能一齊並行。所以把聖人的瞻禮。移到建聖彌爾大天神殿瞻禮後。第十四日上去。卽陽曆十一月十三日。以後又過了五十六年。卽天主降生後一千七百二十六年。教化皇本篤第十三。方將聖達尼老列入聖品。此聖達尼老各斯加生前死後之事蹟也。

聖達尼老各斯加行實下卷

第一段 幼童復活感恩進教

波瀾國中。有一個城。名叫波思諾。到了冬天極冷的時候。河裏上了大凍。人在冰凌上。鑿了一個圓孔。往上打水。有一日。一夥小孩兒在河邊上玩耍。把一個異端人家十歲的小孩子。推到冰凌上去。旋即又墮在打水的圓孔裏頭。隨水冲下去了。這一夥小孩兒。都一齊喊叫人來救。不多時。河兩邊的人都聚滿了。但因爲冰凌下邊的水極深。溜又大。都不知道他在那個地方。所以都沒有法子可救。待了有十二刻的工夫。連他的屍首並不能見。恰好遇着兩個少年人。是耶穌會的修士。在這個地方路過。見許多的人。都在這個地方。就問明了是甚麼緣故。這兩個少年之中。有一個人。

深嘆惜他的靈魂。遂與同伴的人。齊心向聖人跪求說。求聖人爲這個小孩兒的主保。望你用天主的權能。再教他活了。可以救他的靈魂。祈禱完了。忽然在冰凌下邊。看見這小孩兒隨水下去。流在急溜之中。下邊有個水磨。雖是把上層凍住。下層還是飛轉運動。這個小孩兒已經流在磨輪下邊去了。以理而論。沒有不肉爛骨碎的。轉眼的工夫。却又轉到磨輪外邊來。有人拉住他的衣裳。把他救出來。放在河岸沙地上。看他的身子。已經涼了。氣已經斷了。請了醫生來仔細一看。並沒有一點活氣。就說。像這樣的死人。擡去埋了就是了。還治甚麼呢。這個時候。耶穌會的兩個人。見他的身體一點沒有傷損。這就是一個聖跡。豈有保全他的身體。不能保救他的靈魂的麼。因此越發盼望聖人施恩。又跪下祈

求誦禱。不多時。四肢活動。旋即起立。如同好人一樣了。這小孩兒感恩的了不得。從此進教恭敬天主。他的父親親眼看見這樣的奇跡。也有意回頭。但因世俗的拉扯。未能立時棄邪歸正。四外的人聽得說聖人顯的這個聖跡。凡遇着危險。沒有不祈求聖人的。求也沒有不應的。所以這個地方。都稱聖人爲起死回生的聖人。

### 第二段 寡婦跪求死花向榮

有一城名盧白陵。城外有一個寡婦。以養花賣花度日。花品之中。有最香美的一樣花。名叫羅斯瑪林。人都喜歡這個花。買的甚多。所以他種這個花。也就格外的用心。這個婦人種花。是專倚靠着達尼老聖人。轉求天主降福他。因此他得的利甚多。他也就感恩甚切。不斷的往堂裏去獻花。凡遇着進城的時候。必定採羅斯瑪

林花織一個圈式。如同花冠的樣子。獻在聖人的祭臺前。這是他常行的敬禮。不算甚麼奇事。就是天主臺前。聖母臺前。也都獻這花。在他本地的聖堂裏。獻的更多。凡他所獻的花。管堂的神父。必定收下存着。再分散給別人。因為常有爲病人來求這箇花的。得了以後。回去把這花放在病人身上。好了的病人甚多。這個婦人獻花。常常如此。沒有倦怠的時候。後來因爲他所住的地方。四外各村庄裏。瘟疫的毒氣盛行。遠近的人都以治病爲名。往他這花園裏來採花。這個寡婦恐怕染上瘟疫。因此就閉門不出。凡採花的人。誰愛採就採去。也沒有人阻擋。及趕瘟疫的毒氣消了。病人都全好了的時候。他這纔敢出門。到了花園仔細一看。裏邊的花草。都受了瘟疫的毒氣。葉都黑了。枝也乾了。把羅斯瑪林花拔出。

來一看。連根都死了。四百多科。沒有一科活的。遂都拔出來。細了一細。急忙跑進城去。到了聖人祭臺前。苦求聖人可憐。管堂的神父。把別人獻的新羅斯瑪林花一枝子。給了他。他就拿着這一枝新花。回到家中。向着那一網死花跪求聖人說。聖人。這死了的花。不是我一個人的。也是你的。你若是肯還給我。也不費你甚麼。可就把我的艱窘。輕減多多了。遂又把這個新花枝。插在那死花網上。天主看他懇求的極其誠切。遂就允了他的祈求。立時見這一網死花。都變成了青枝綠葉的顏色。比從前生長的時候。更鮮美。更好看。遂又都栽上。如同從前一樣了。

### 第三段 大難將臨聖像流淚

離廬白陵城不遠。有一座小山。山上有幾家人家居住。其中有一



個匠人。素日裏就甚熱心。他的房屋裏頭。喜歡供奉各聖人的像。以便講論各聖人的行實。教訓他家中的人。聖像裏頭。也有達尼老聖人的像。周圍用框子鑲了。懸掛在房中。離開牆壁。早晚跪拜恭敬。有一天閤家都吃飯的時候。有七八歲的一個童女。忽然說。你看聖人。他爲何這樣的痛哭流淚呢。他的父母。都因爲是。小孩子的話。並沒有留心。也沒有回頭看看。到了夜晚。匠人已經睡覺。他的婦人還在聖像前念經。偶然擡頭一看。見聖像的面上。汗淚齊流。遂就把這事情。告訴給匠人。匠人聽着這話。還說他是做夢。且又說。這個像又不靠牆壁。水又不能浸上去。怎麼能有汗流呢。他婦人說了再三。他不得已。這纔起來。到了聖像前一看。果然與他婦人說的一樣。也不解是甚麼緣故。又上到高處。用手一摸。

滿手上盡都是水。又看牆上及像後面。並不潮濕一點。立時起了害怕的心。驚惶的了不得。遂用布把聖像擦乾了。這一夜沒有再流淚。第二日。恰可是聖神降臨後第九主日。彌撒內念的。是耶穌望着日路撒稜城。流淚的那一段聖經。到了傍晚午的時候。聖像又與前一樣。汗淚交流。匠人說。這個緣故。斷不是爲的我一個人。必定是這一國內。後來要遭大難。聖人特預先發現出來。警戒人。遂卽跑進城去。告訴給耶穌會堂裏的一位神父。名斐宜西。神父見他的氣象光景。慌慌忙忙。疑惑他說的不真。不肯輕信。再三盤問了以後。又一齊到了他家中。親見聖像上的汗滴淚點。直流到地下來。並沒有有一點疑惑。這個事情。傳的滿城裏都知道了。齊來觀看。到了晚上。還有人來觀看。斐宜西神父見了以後。立刻回去。

報明了衙門裏。到了第二天早晨，衙門內差了兩員官，及一個書記，同斐宜西神父。於衆人擁擠之中，衝開一條道進去。剛到了聖像前，汗淚立時沒了，聖像也全乾了。斐宜西神父，在聖像前跪求說：這一連數日，有好幾千人，都得見了你的聖跡。現今與我同來的這兩三個人，是我特意請來的。求聖人也賞賜我們得見你的聖跡。祈禱剛完，就見聖像的一個眼珠，如明星一般，往四外射光，落淚如落雨一樣，流汗如流水一般。有許多人把手巾濕透，奉爲聖物的，又都知道不久必有大難，都齊聲呼求聖人。哀求聖人救護。這二位官員，手捧着聖像，細看聖像背後，及房中上下四旁，都看遍了。並沒有一點別的緣故。就知道聖像流的汗淚，不是人力所作的。遂立了公文爲憑據，寫上左右的見証，畫押存案。待了不

久又把聖像移供到堂中。顯的聖跡甚多。從此聖人的名聲也就越發大了。

過了四十天。各高未亞城耶穌會堂裏聖人的像也一樣汗淚並流。聖像的面容。更改變異常。或有時候顯出痛苦形像來。有時候同默想一般。挪移了好幾個地方。都是這樣。

該知道顯這樣的聖跡。是表明聖人在天主臺前。求免本國的災禍。這個時候。有聖方濟各會的一個修道人。名達尼厄爾。姓波尼古計。按着會規默想。忽然見天主坐在寶座上。大發雷霆之怒。歷數波瀾國中的大罪。眼看就要罰這一國。衆天神手裏都舉着刀。站在兩邊。又見達尼老聖人。在耶穌聖母後邊。驚懼的了不得。一句話也不敢說。聖母回頭向聖人說。你爲你本國的兄弟們。爲甚

麼一聲也不敢祈求呢。聖人聽了聖母的話。這纔敢向前去哀求。免罰自己的本國。聖人一求。天主就立時開恩。寬免了波瀾國。衆天神都作樂慶賀。這都是大難以前的先兆。

#### 第四段 保護本國摧敗強敵

又待了不久。從東北兩處蠻夷的國。私相會合。統領大兵來侵犯波瀾國。這個時候。波瀾國平安的日子。已經久遠了。沒有防備戰陣的事情。乍一聽見這樣的警報。除了修理兵器。挑選兵將以外。一面往鄰國裏去借兵。一面又差人往羅瑪府。到耶穌會總堂裏。求發達尼老聖人的聖物。鄰國的人。也有看着這個事情沒要緊的。也有因爲往這裏來不方便的。都不肯發兵助戰。獨惟耶穌會總會長准許了發聖人的聖物。忽然又聽得說。敵兵就要來到。

了。遂把本國的兵先發了一萬前去迎敵。波瀾管轄的小國從前原許下過出兵助戰。所以就往那小國地方去安營下寨。不料想那個地方的人。因爲怕敵國的兵威。黑夜都逃了。波瀾國的兵到了那裏。一看這個光景。不能安營。遂又退回來。另尋別的地方。這兵一退。那敵國的兵隨後就追殺起來了。死傷的大約有一半。敵兵勝了這一仗。報勝回去。蠻夷的國王名倭斯滿。看着取勝不難。就盡起了傾國的馬步兵卒。有四十多萬。王子親自率領着到戰勝的那個地方安營。波瀾國知道自己的兵大敗了。遂卽上朝。國王與衆大臣們共同商議。如何辦理這個事情。其中有一個人說。以我看來。敵國的兵。甚是強勝。難以同他交戰。不如講和。給他進貢。後來再慢慢的圖謀恢復。衆皆齊聲喊阻說。卽使我們都死了。

單剩下一個人。也不能給他進貢。國王一聽這話。心裏甚是喜歡。極誇獎衆位的剛強。遂即派了先鋒官領兵四萬。又曉諭這些兵們。都要齊心出力。國王親自率領大兵。隨後助戰。先鋒官領兵到了交界地方。就要安營下寨。掘濠築壘。

濠者。是小溝。凡係兩軍對敵。恐怕敵人偷營。所以於營盤裏頭。

掘許多小濠。教敵人知不清道路。不敢進來偷營。壘者。是營中牆壁。所以護庇自己的兵馬。亦可當作炮臺。亦可以上去望見敵營的事情。

與敵兵相離不遠。倭斯滿親自到了小山上。望見這邊的兵馬。甚是有有限。就說我。覺着同他們交戰。甚是討愧。你想何用領着這數十萬英雄的兵馬。來勦滅他這幾個將要餓死的人呢。波瀾國的先鋒。願意教敵人知道。勝敗不在兵之多少。別看我的兵馬少。却必能勝了你。那兵馬多的。遂就出營擺下陣勢。敵人一看。他就是這幾個兵馬。後邊又沒有救兵。自覺更容易收拾。不料想自己時。

交戰到了申時纔止。敵人的兵馬，反倒傷了無數。這邊的兵馬，却傷了有限的。先鋒官戰罷以後，看見本國王的長子，又領來了三萬的兵馬，既戰勝了，又添了兵。敵人望見，就有點畏怕的心。倭斯滿說，他新舊的兵，共計也不過六七萬，待的日子又多，且是又掘濠築壘。如今正當乘他不隄防的時候，攻他的營盤，一定能以取勝。到了第三天，都一齊出兵，闖營奪寨。波瀾國的先鋒官，出下號令來，教閣營的兵，都死守營盤，不許出去，與他交戰。敵人闖了三次，外營的人，却死的不少。到底沒有攻開內營。王長子新來的這些兵，在先鋒營盤後邊安營。因王長子有瘡疾在身，又知先鋒官不出兵與他交戰，預料敵人斷奪不了營去，所以也都小心守營，以聽元帥的號令。這一日守營不失的功勞，都是先鋒官的能力。



不久先鋒官也得了病。外營看守不嚴。被倭斯滿打探明白。發來了一隊兵馬。闖進營來。外營裏把兵傷了好幾百。先鋒官勉強起來。上到馬上。挑選壯勇的兵。不到一千人。挺身與他接戰。敵兵死傷的。大約有五六千人。倭斯滿又上到山上。探望這邊的兵馬。畧看了一遍。把足一頓。眼中落淚說。誰說是容易的呀。想他這個時候。就深深後悔從前的話說錯了。論波瀾國自從交戰以來。雖是百戰百勝。到底四十天之久。常常交戰。兵們沒有歇息的時候。所以也有死的。也有病的。所傷的人也狠不少。且是糧草又不充足。國王親領的大兵。又來不到。王長子身患瘡疾。又好不了。各營裏不久。就要支持不住。商議着要往敵營裏去偷營劫寨。因爲敵人仗恃他們的兵馬多。也不掘濠築壘。營裏的地勢。是正平。若趁着

夜間去偷他的營盤。這有何難呢。正商議這個事情。還沒有妥當。遇着先鋒官又死了。另補了一個有名的大官。所以把這商議的事情暫且放下不題。倭斯滿探明了。這邊纔換了先鋒官。正因屢次敗仗的這個大恨。兵馬雖是傷殘了許多。還比這邊的兵多好几倍。遂命合營都出去交戰。實指望全勝而歸。這新先鋒官聽說他明天早晨就要來到。就說不必看兵馬多少。只看用我們的刀槍來數算他的人。王長子坐在車上。也上了陣。指揮軍士。這交戰的地方。名叫谷信。自早晨以直戰到晚上。頭一二個時辰。敵兵把這邊的前隊衝破。似乎得意洋洋。王長子遂就把強壯的護衛兵調過來。與他接戰。他見這兵甚是勇猛。敵當不住。往後一退。他的兵就大亂了。這邊的兵乘此機會。追殺上去。一直追到了他的營。

裡。因他的營盤裏面。又沒有濠壘。個個都四散奔逃。倭斯滿也乘着黑夜逃跑了。當交戰的時候。羅瑪府所發聖人的聖物。正趕到陣前。人都知道這一次戰勝了敵兵。並不是人的力量。都是聖人求來的恩典。本國記事的书上。記的這個事情更奇。內言交戰的這一天。有許多大德行人。離谷信地方有好幾百里地遠。就望見雲內聖母坐着大紅車子。自西往東來。達尼老聖人在車後跟隨。手指着波瀾國的兵馬。仰求聖母救護。各高未亞城。也有好幾個人看見了這個事情。又有耶穌會士。尼各老阿薄斯基。在各高地方。離谷信地方有一千餘里。所見的也是一樣。當時就告訴給閭城的人。且說今日必定交兵。我這邊的兵馬。必定大勝。待了幾天。戰勝的信果然到了。所以到如今。半年在戰勝的這一天。舉行大

瞻禮。感謝聖人再造的恩典。

按聖人所顯的聖跡。如死者復活。瞎者能見。病者痊愈。及各樣的聖跡。記在書上的。一千有零。今單看這淹死的小孩子。及受瘟疫死的花。及有罪遭殃的國家。都能以生全保救。從此推想起來。就知他那千千萬萬的聖跡。也與這幾個是一樣的。不用多記載了。



聖達尼老各斯加行實附錄

述聖人之兄保祿  
回頭改過之事

自聖人去世以後不多幾年。其兄保祿業已長大成人。把從前幼年的性情。都改變了。且是又聽見他的兄弟。聲名傳的甚遠。聖跡顯的甚多。不覺就把自己的心感動了。回想從前所做的事。甚是後悔。非遷善改過不可。這個時候。正到了他完姻娶妻的年紀。親友給他說合親事的甚多。也有將要說妥。又散了的。也有起先說成。後又變了的。像這樣的光景。有好幾次。所以耽誤了幾年。沒得娶妻。自己就想。這裏頭必有天主的意思。所以不論甚麼事情。都作消極主義。譬如娶妻生子的心。與求功名上進的心。及大家世族。人情往來的心。都能耽誤救靈魂的大事。所以心裏看着這些事情。百分的冷淡。一心願意棄家修道。雖是沒有說出口來。到底

言語行事之間早已就顯露出來了。親友們也就知道他這個意思。都勸他說。你若不成家立業。也不求名上進。雖是在家裏。竟與修道的一樣了。不但親戚朋友。及家中的人沒有倚靠。連你祖宗的榮名。本族的後嗣。都要斷絕了。保祿心中明知親友說的這些話。都是我從前勸我兄弟的話。遂嘆惜說。重煩親友囑咐期望的厚意。我實在不能遵命承教。若論世上的家業。或興或亡。或盛或衰。關乎甚麼輕重。只要天堂的冊籍裏頭。有了我的姓名。我的心願就滿足了。即便世界上沒有各斯加這一族人。我看着也甚屬尋常。無關緊要。自古以來。不論誰家。都有人亡家敗的時候。求其世世常在。永遠不滅的。實屬甚少。豈是因爲親友家人的倚賴。自己反倒受這無窮的牽連麼。我心中所願望。衆位親友都知道的。

不過是像我兄弟永遠傳揚的這個聲名就完了。親友又說：你這  
個心意雖然已經定了。先不該顯露到行事上。立時把從前的氣  
象一概都改變了。恐怕人心難定。萬一若是後悔了。可怎麼樣呢。  
若留個可進可退的活路。倒是明智的辦法。後來就是改了志向。  
也好掩飾。像你這樣行爲。凡從前尊敬你的人。都要後悔自己眼  
睛。不會認人。保祿又用聖經上的話。回答說。我照這樣行去。並沒  
有一點可羞恥處。若論我從前所作所爲的。寔在抱愧的了。不得  
不堪見人。凡他的親戚朋友。這樣的辨論勸說。他都置之不理。如  
同聽不見的一般。

保祿平常時候。常常的跪在他兄弟聖像前邊。苦求聖弟轉求天  
主。寬免他從前的罪。專望多加苦難以補贖之。有一日。去看他的



朋友。姓樂思加的。因爲路遠。就住下了。自己住一個獨屋。晚上人都出去以後。閉了門戶。行苦工。如在家內一般。默想以後。就打苦鞭。大聲求說。我的聖弟。你求天主可憐我罷。我起初得罪你的地方。都求你寬恕饒赦。到了半夜纔止。有主人家的一個兒子。在鄰房裏住。並不知保祿是個甚麼人。黑夜聽見他這樣的苦求。疑惑他是害了他的兄弟。告解的時候。神父罰他。行這樣的苦工。明晨一早起來。就向旁人告訴。他夜間聽見的事。旁人知道的。就說這不是別的。是他從前的時候。不過與他兄弟不甚和睦就完了。你看他爲這點小過錯。就行這樣的苦工。這個時候。聖達尼老已去世四十年了。保祿還不敢忘下。自從悔改以後。沒有一日不苦罰自己的。常守嚴齋。不在床褥上睡臥。到了困倦的時候。不過臥在

地下畧歇一歇。像樂思加的兒子說的這些話。也不過是他苦工的萬分之一就是了。

波瀾國有一個城名巴擲斯。保祿的地方。就離這個城不遠。他特在這個城裏頭。立了一個養濟院。凡係窮苦無靠的病人。都教他們往這院裡來。他天天進院服事這些病人。照管的極其慇懃。凡裡邊所用的衣服。飲食。藥材。無不全備。院旁邊就是他住的宅子。遇着有過路的客。盤費短少了。他必定把客留住。親自洗他的腳。與他同席。共吃一樣的飯。又送他許多的盤費。然後教客再走。有了閒空的時候。就誦經祈禱。默想耶穌的苦難。常一夜不睡。凡行路的時候。路上遇着天主堂。雖是有甚要緊的事情。也必定下車。進堂叩拜以後再走。

保祿的年紀已經到了六十歲。從前就行了許多的苦工。修了各樣的善德。還是不滿他的心。他又向本地方耶穌會的會長。求進耶穌會。這個會長神父看他若太的年紀。已經年邁了。且是他的面目形容。甚是憔悴。也沒有甚麼力量了。還進耶穌會做甚麼呢。遂就不准他進會。他又寫了書信。送到羅瑪府。苦求耶穌會的總會長。會長看了他的書信。向旁人說。他是達尼老聖人的胞兄。論他。這個本人。還可以受苦誦經。也別說他進了會。全沒有一點益處。保祿聽得說了。就預備棄家修道。算計。先到了白地斐歌亞城。把他的家產財物。都分散給別人。行了許多哀矜。免得後來人爭他的家業。天主見他這箇善德。乘他熱心。不留餘力的時候。遂卽賞他得了病。不多幾天的工夫就死了。到了發喪的那一天。見

有極大的光，圍繞着他的棺槨。所以人都信他死後，必定得了永安之所。

### 跋語

凡奉教的人，看這位聖人的行實，必定有隨眼看過一點也不覺感動，就不愛看；另看別的書的，也有看了以後，闔煞書本，慨然長嘆，就說：這樣大德行的聖人，怎能跟上他萬分之一呢？也不過求他爲主保就是了。這兩等人，雖是有好歹不同，却都是白看，沒有一點益處。該當知道：前人所修的德行，就是後人當取法的樣式；天主不親自用言語教訓人，到底用聖人德行的樣式教訓人，所以須要自頭至尾，細看這位聖人，都是行的甚麼事情，就能到了這個地步。我若是年幼的聖人，也是個年幼的，我怎麼就不能與

他一樣呢。我若是年老的。閱歷的歲月已久。聞見的事情更多。豈不知道世上的福樂。都是虛假的麼。豈不知道死後的禍福。是永遠無窮的麼。怎麼白活了這大年紀。反不如年幼的個童子呢。這不是別的緣故。都是因爲不會下手以先。就怕勞苦。因此就往後退。不向前進。這就如同一個人。教他拿一件東西。他不量量。是輕是重。箭直的就說。我的力量拿不動。豈是他真拿不動麼。不過是他不識輕重。或是他懶惰懈怠就完了。請看這位聖人。是從那裏起的頭呢。不過一面求天主相幫。一面盡自己的力量。全守天主十誡。自己省察的又狠仔細。若有了些微的過失。別人不以爲事的。聖人却怕因小成大。必定痛悔告解。勉力定改。像這樣的工夫。豈是但聖人能作。別人都作不來麼。嘗見那些富貴人們。素日裏

淨貪圖安逸自在。一旦有了君父的命令。差他們去辦緊要的公事。他們雖是懶惰。也立時欣勤了。雖是難事。也不怕難了。還恐怕作的晚了。得罪君父。受君父的責罰。我們屢次明知道有天主的命。是天主的聖意。到底不爽快去作。看看那事奉世俗國王的人。能不羞愧麼。我們若肯發奮勉力。再依靠天主。爲修德成聖。沒有能說力量不足的。因爲人走德行的道路。既能走頭一步。就能精愈求精。好愈求好。若常常如此。總不懈怠。就能造到聖人的地步。譬如在交接來往上。我勉力着處處待人。有禮貌。一句得罪人的話。也不說。若別人仍然待我無禮。小看外待着我。我勉力忍耐。也不同他記仇。雖說不狠容易。到底也不是人力作不來的。請看聖達尼老。受了他哥並他先生的許多凌辱慢待。他全安心忍受了。

不但外面不同他們較量。心裏也不忌恨他們。我們雖然明知道有愛人如己的誡命。反倒任着各人不和平的脾氣。口中常說忿怒的話。內裏常存着記仇的心。我們不肯壓伏自己。所以得不了天主的聖寵。沒有天主的聖寵。所以成不了聖人。天主見我們毫不奮勉。也不過置之無可奈何就完了。但該知道。我說的成聖人。並不是說人人都該進會修道。不過是勸人好守天主十誠就完了。因爲守十誠。是升天堂的正路。凡升了天堂的人。都是從這條路升的。世界上有不曾入會。而能升天的。從來可沒有見過。不守十誠。就能升天的人。何必以世俗的妨碍阻擋爲推諉。又何必以本身的引誘軟弱爲掩飾。如有人說我說的話不對。何不把達尼老聖人與保祿的行事。仔細研究一番呢。若論妨碍牽連的事情。

誰有比保祿再利害的呢。他竟能定心立志。改過遷善。行了許多  
的苦工。積了許多的善德。終能把他的妨碍牽連。都丟開消滅了。  
由此看來。人若果能誠心效法聖人德行的樣式。懇求天主加恩。  
必定能作得來。若說這個事情。實係人力不能行的。天主是至公  
至明的。怎麼能穀。施後來的賞罰呢。我願與奉教的人們。共同勉  
力進行。千萬別把這聖達尼老行實。隨眼看過去。使天地之間。白  
白有這個德行的樣式。却没有修德的人。我就心滿意足了。

這本聖達尼老行實。正要排印的時候。忽然接到了上海土山  
灣新出的聖達尼老小傳一本。是張士泉司鐸著作的。雖說是  
小傳。却將聖達尼老的行實。全包括在內了。可惜文詞過於高  
深。不是人人一念就能懂得的。故敝堂仍然將這本白話行實。



刷印出售。並不是與張士泉司鐸比較優劣。但是願意這位少年聖人的行實。雅俗並陳。使公教中人。隨心所好。皆能認識聖達尼老的諸德善表。勉力效法於萬一就是了。

